

Calvary Fellowship Church
IcAMp / Kidsgames

Corriendo la Carrera de la Vida

Agosto 11 al 15 y para niños y niñas del Kinder al 8o grado

11 al 14 de Agosto 6:30pm a las 8:45pm

- Escuela Downingtown Middle School (DMS)

15 de Agosto 7:00pm a las 8:30pm

Ceremonia de Clausura en el
United Sports Training Center

Kidsgames son para niños de kindergarten al 8o grado. Este es un evento deportivo en donde los niños son los "héroes" y las "celebridades". Los niños se divierten al escuchar historias bíblicas y mensajes que son dados en una forma especial y creativa. Tenemos un equipo disponible si su hijo(a) requiere ayuda especial.

Direcciones a los diferentes lugares empezando en la Iglesia de Calvary Fellowship Church

•

Escuela de Downingtown Middle School

- Derecha del estacionamiento a la Ruta 113W
- Tome la rampa Downingtown Coatesville Bypass/US-30W

- Tome la salida US-322 E
- Izquierda en Horseshoe Pike/US-322
- Izquierda en la calle Rock Raymond Rd

Calvary Fellowship Church
IcAMp
Kidsgames

Apellido(<i>Last Name</i>): _____		Nombre (<i>Name</i>): _____	
Sexo (<i>Gender</i>): Femenino (<i>Female</i>) _____	Masculino (<i>Male</i>): _____	Grado (<i>Grade</i>): _____	
Teléfono (<i>Home Phone</i>): _____		Fecha de Nacimiento (<i>Birthday</i>): _____	
Correo Electrónico de los Padres (<i>Parents Email</i>): _____			
Dirección (<i>Address</i>): _____			
Ciudad (<i>City</i>): _____		Estado (<i>State</i>): _____	Código Postal (<i>Zip</i>): _____
Nombre de su Iglesia –si asiste regularmente: _____			
<i>Church (if you attend regularly, which one?)</i>			
Notas de Información del Jugador, (Necesidades Especiales): _____			
<i>Player Information Notes, if Any (Special Needs)</i>			

Lugar (escoja el lugar y una actividad) <i>(Location-choose one activity)</i>		

DMS		
<input type="checkbox"/> Arte	<input type="checkbox"/> Soccer <input type="checkbox"/> Drama <input type="checkbox"/> Fotografía/Periodismo	<input type="checkbox"/> Danza

Información del Padre o Guardián <i>(Parent/Guardian Information)</i>	
Padre/Guardián (<i>Parent/Guardian</i>) _____	
Teléfono (<i>Telephone</i>) _____	
<input type="checkbox"/> Yo deseo ayudar. Por favor comuníquese conmigo. <i>(I would like to help. Please contact me)</i>	
Información para Contacto en Caso de Emergencia <i>(Emergency Contact Information)</i>	
Nombre a Contactar (<i>Contact Name</i>) _____	
Teléfono (<i>Telephone</i>) _____	

Manda tu Inscripción a:
Calvary Felowship Church Attn. Wonderworks 95 West Devon Dr. Downingtown, PA 19335
Si tienes preguntas por favor llama a Cheryl al 610-363-7171 x.2020 o al correo electrónico cmercury@calvary-fellowship.org

Por Favor Lea con Cuidado (Se necesita su Firma) (Please Read Carefully -Signatures Required)

¿Su hijo(a) tiene algún impedimento, herida o condición, alergias, hemofilia, condición del corazón, condición respiratoria o cualquier otra condición médica?

Does this child have any disabilities, handicaps, present injuries or limitations, allergies, hemophilia, heart condition, history of respiratory illness or any other significant medical condition?

Si (Yes) No **Si su respuesta es SI, por favor anote la condición:** _____

(If YES, please state condition)

Autorización en Caso de Emergencia (Emergency Authorization)

En caso de emergencia, yo entiendo que harán todos los esfuerzos para comunicarse con el padre o guardián de mi hijo(a). En caso de que no me puedan contactar, por medio de la presente doy mi permiso para que le den a mi hijo(a) tratamiento de emergencia. En caso de un accidente, por medio de la presente yo pongo en libertad a Calvary Fellowship Church, su personal y voluntarios de cualquier responsabilidad.

In case of emergency, I understand every effort will be made to contact my child's parent or guardian. In the event I cannot be reached, I hereby give permission for emergency treatment to be given to my child. In case of accident I hereby release Calvary Fellowship Church, it's staff and volunteers from any liabilities.

Firma de Autorización _____

(Authorized Signature)

Fecha: _____

(Date)

Renuncia de Responsabilidades y Permiso (Waiver of Liability, Disclaimer, and Permission)

Por medio de la presente yo pongo en libertad y descargo a United Sports Training Center (USTC), DASD y WBYA, sus agentes, empleados, miembros del personal, directores, y oficiales de cualquier reclamo, responsabilidad de heridas o daños que ocurran como resultado de mi participación y/o la participación de mi hijo(a) en el United Sports Training Center, DASD y WBYA. Yo autorizo a USTC, DASD y WBYA, sus agentes, empleados, miembros del personal, directores y oficiales para que tomen cualquier acción necesaria, en su opinión, en una emergencia, y por medio de la presente yo pongo en libertad a USTC, DASD y WBYA, sus agentes, empleados, miembros del personal, directores y oficiales de cualquier responsabilidad relacionada con esto.

I hereby release and discharge United Sports Training Center (USTC), DASD and WBYA, it's agents, employees, staff members, directors, and officers from any claims, responsibilities or liabilities for injuries or harm incurred as a result of my participation and/or my child's participation in United Sports Training Center, DASD and WBYA. I authorize USTC, DASD and WBYA, it's agents, employees, staff members, directors and officers to take whatever action is necessary, in their best judgment, in an emergency and I hereby release and discharge USTC, DASD and WBYA, it's agents, employees, staff members, directors and officers from any responsibility or liability related thereto.

Firma del Padre/Guardián: _____

(Signature of Parent/Guardian)

Fecha: _____

(Date)

Permiso para Fotografías/Video (Permission To Photograph/Video)

Yo, el padre o guardián del individuo mencionado anteriormente, permito que tomen fotografías y video para usarlas en Calvary Fellowship Church, y para ningún otro uso mas que este. Este uso incluye: website, video, presentaciones de diapositivas, y folletos.

I, the parent or guardian of the above named individual, allow the use of photographs and video to be used for in-house Calvary Fellowship Church use, and for no other use than that. Such in-house use includes: website, highlight video, slide presentations, in-house flyers, and brochures.

Firma del Padre/Guardián: _____

(Signature of Parent/Guardian)

Fecha: _____

(Date)